

1612.

Na osnovu člana 9 Zakona o restriktivnim mjerama („Službeni list CG”, broj 119/24), Vlada Crne Gore, na sjednici od 9. oktobra 2025. godine, donijela je

ODLUKU

O UVOĐENJU MEĐUNARODNIH RESTRIKTIVNIH MJERA UTVRĐENIH ODLUKAMA SAVJETA EVROPSKE UNIJE I REGULATIVAMA EVROPSKE UNIJE PROTIV ŠIRENJA I UPOTREBE HEMIJSKOG ORUŽJA

Član 1

Ovom odlukom uvode se međunarodne restriktivne mjere protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja, koje su utvrđene:

1) odlukama Savjeta Evropske unije 2018/1544/ZVBP od 15. oktobra 2018. godine, 2019/86/ZVBP od 21. januara 2019. godine, 2019/1722/ZVBP od 14. oktobra 2019. godine, 2020/1466/ZVBP od 12. oktobra 2020. godine, 2020/1482/ZVBP od 14. oktobra 2020. godine, 2021/1799/ZVBP od 11. oktobra 2021. godine, 2022/1944/ZVBP od 13. oktobra 2022. godine, 2022/2232/ZVBP od 14. novembra 2022. godine, 2023/2129/ZVBP od 9. oktobra 2023. godine, 2024/1964/ZVBP od 15. jula 2024. godine, 2024/2695/ZVBP od 14. oktobra 2024. godine i 2025/960/ZVBP od 20. maja 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike; i

2) regulativama Evropske unije 2018/1542 od 18. oktobra 2018. godine, 2019/84 od 21. januara 2019. godine, 2019/1163 od 5. jula 2019. godine, 2020/1463 od 12. oktobra 2020. godine, 2020/1480 od 14. oktobra 2020. godine, 2022/595 od 11. aprila 2022. godine, 2022/1936 od 13. oktobra 2022. godine, 2022/2228 od 14. novembra 2022. godine, 2024/1965 od 15. jula 2024. godine, 2024/2465 od 10. septembra 2024. godine i 2025/959 od 20. maja 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike.

Član 2

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu odluka iz člana 1 stav 1 tačka 1 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02018D1544-20250520> od 20. maja 2025. godine.

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu regulativa iz člana 1 stav 1 tačka 2 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02018R1542-20250520> od 20. maja 2025. godine.

Član 3

Zabrane, ograničenja i izuzeci od zabrana i ograničenja i druge restriktivne mjere predviđene odlukama i regulativama iz člana 1 ove odluke koje se odnose na države članice Evropske unije primjenjuju se u Crnoj Gori danom donošenja ove odluke.

Član 4

Ministarstvo finansija, Ministarstvo ekonomskog razvoja, Ministarstvo unutrašnjih poslova, Ministarstvo pomorstva, Ministarstvo saobraćaja, Ministarstvo energetike i rudarstva, Ministarstvo javnih radova, Agencija za sprečavanje korupcije, Agencija za nacionalnu bezbjednost, Agencija za civilno vazduhoplovstvo, Agencija za elektronske medije, Uprava za nekretnine, Uprava za državnu imovinu, Poreska uprava, Uprava carina, Centralna banka Crne Gore, kreditne i druge finansijske institucije, kao i drugi organi, fizička lica koja obavljaju djelatnost, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela nadležni za primjenu restriktivnih mjera koje su uvedene ovom odlukom, dužni su da, u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti, obezbijede primjenu ove odluke.

Član 5

Nadležni organi, fizička lica, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela iz člana 4 ove odluke, dužni su da, u skladu sa članom 66 stav 1 Zakona o restriktivnim mjerama, podatke o primjeni ove odluke unose u pojedinačne evidencije o primjeni restriktivnih mjera, kao i da te podatke dostavljaju Stalnom koordinacionom tijelu za restriktivne mjere.

Član 6

Na Crnu Goru ne odnose se odredbe odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke koje regulišu prava i obaveze između države članice Evropske unije, s jedne strane, i institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, kao i drugih država članica Evropske unije, sa druge strane, i to:

- traženje i davanje saglasnosti, podnošenje izvještaja, obavještanje prema/ili od strane institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno prema/ili od strane države članice Evropske unije;
- finansijska ili bilo koja druga davanja ili obaveze u korist institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno u korist države članice Evropske unije;
- odgovornost koja proizilazi isključivo iz punopravnog članstva u Evropskoj uniji za kršenje obaveza koje su propisane odlukama Savjeta Evropske unije i regulativama Evropske unije iz člana 1 ove odluke;
- unutrašnje odnose u Evropskoj uniji, između Evropske unije i njenih država članica ili između država članica Evropske unije međusobno.

Član 7

Ova odluka će se primjenjivati do 16. oktobra 2026. godine.

Ako Savjet Evropske unije, prije isteka vremena iz stava 1 ovog člana, donese odluku o produženju primjene međunarodnih restriktivnih mjera, ova odluka će se primjenjivati do novog roka utvrđenog tom odlukom Savjeta Evropske unije.

Član 8

Ministarstvo vanjskih poslova, u skladu sa Zakonom o restriktivnim mjerama, na svojoj internet stranici objavljuje tekst odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, sa prevodom na crnogorski jezik.

Član 9

U slučaju bilo kakvog odstupanja u tumačenju odredbi odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

Član 10

Danom donošenja ove odluke prestaje da važi Odluka o uvođenju međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih odlukama Savjeta Evropske unije protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja („Službeni list CG”, broj 69/23).

Član 11

Ova odluka objaviće se u „Službenom listu Crne Gore”.

Broj: 11-010/25-3421/3

Podgorica, 9. oktobra 2025. godine

Vlada Crne Gore
Predsjednik,
mr **Milojko Spajić**, s.r.

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravni učinak. Institucije Evropske unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2018/1544

od 15. oktobra 2018.

[o mjerama ograničavanja protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja](#)

(L 259 16.10.2018, 25)

Koju je izmijenila:

	br.	stranica	datum
► M1	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2019/86 od 21. januara 2019.	L 18I	10 21.1.2019
M2	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2019/1722 od 14. oktobra 2019.	L 262	6615.10.2019
► M3	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2020/1466 od 12. oktobra 2020.	L 335	1613.10.2020
► M4	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2020/1482 od 14. oktobra 2020.	L 341	915.10.2020
M5	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2021/1799 od 11. oktobra 2021.	L 361	5112.10.2021
► M6	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2022/1944 od 13. oktobra 2022.	L 268	2414.10.2022
► M7	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2022/2232 od 14. novembra 2022.	L 293I	3214.11.2022
M8	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2023/2129 od 9. oktobra 2023.	L 2129	110.10.2023
► M9	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2024/1964 od 15. jula 2024.	L 1964	1 16.7.2024
► M10	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2024/2695 od 14. oktobra 2024.	L 2695	115.10.2024
► M11	ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2025/960 od 20. maja 2025.	L 960	1 20.5.2025



ODLUKA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (ZVBP) 2018/1544

od 15. oktobra 2018.

o mjerama ograničavanja protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja

Član 1.

„Hemijsko oružje” znači hemijsko oružje kako je definisano u članu II. Konvencije o hemijskom oružju (CWC).

Član 2.

1.

Države članice poduzimaju mjere koje su potrebne kako bi spriječile ulazak na svoje državno područje ili prelazak preko njega:

(a)

fizičkim licima koja su odgovorna ili pružaju finansijsku, tehničku ili materijalnu podršku za sljedeće aktivnosti ili su na neki drugi način u njih uključene:

i.

proizvodnju, sticanje, posjedovanje, razvijanje, prevoz, stvaranje zaliha ili prenos hemijskog oružja;

ii.

upotrebu hemijskog oružja;

iii.

učestvovanje u pripremama za upotrebu hemijskog oružja;

(b)

fizičkim licima koja pomažu bilo kom fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu da učestvuju u bilo kojoj aktivnosti iz tačke (a) ovog stava ili ih na to ohrabruju ili podstiču, čime uzrokuju opasnost od preuzimanja takvih aktivnosti ili njoj doprinose;

(c)

fizičkim licima povezanim s fizičkim licima navedenim u tačkama (a) i (b);

kako su navedene u Prilogu.

2.

Stavom 1. državu članicu ne obavezuje se da vlastitim državljanima uskrati ulazak na svoje državno područje.

3.

Stavom 1. ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima za državu članicu postoji obaveza na osnovu međunarodnog prava, i to:

(a)

kao zemlje domaćina međunarodne međuvladine organizacije;

(b)

kao zemlje domaćina međunarodne konferencije sazvane od strane Ujedinjenih nacija ili pod njihovim pokroviteljstvom;

(c)

na osnovu multilateralnog sporazuma kojim se dodjeljuju povlastice i imuniteti; ili

(d)

na osnovu Sporazuma o mirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija.

4.

Smatra se da se stav 3. primjenjuje i u slučajevima kada je neka država članica zemlja domaćin Organizacije za evropsku bezbjednost i saradnju (OEBS).

5.

Savjet Evropske unije se propisno obavještava u svim slučajevima u kojima država članica odobrava izuzeće na osnovu stava 3. ili 4.

6.

Države članice mogu odobriti izuzeća od mjera koje se uvode na osnovu stava 1., ako je putovanje opravdano zbog hitne humanitarne potrebe ili zbog učestvovanja na međuvladinim sastancima i onima koje promoviše ili koje organizuje Evropska unija ili koje organizuje država članica koja predsjedava OEBS-om, a na kojima se odvija politički dijalog kojim se direktno promovišu politički ciljevi mjera ograničavanja, uključujući pravne zabrane protiv hemijskog oružja i ostvarenje razoružanja u pogledu hemijskog oružja. Države članice mogu odobriti i izuzeća od mjera određenih na osnovu stava 1. ako je ulazak ili prelazak potreban za provođenje sudskog postupka.

7.

Država članica koja želi odobriti izuzeća iz stava 6. o tome obavještava Savjet Evropske unije u pisanom obliku. Izuzeće se smatra odobrenim osim ako jedna ili više članica Savjeta Evropske unije iznese prigovor u pisanom obliku u roku od dva radna dana od dobijanja obavještenja o predloženom izuzeću. Ako jedna ili više članica Savjeta Evropske unije iznese prigovor, Savjet Evropske unije kvalifikovanom većinom može odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

8.

Ako država članica na osnovu stava 3., 4., 6. ili 7. odobri ulazak na svoje državno područje ili prelazak preko njega licima navedenima u Prilogu, odobrenje se strogo ograničava na svrhu za koju je dodijeljeno i na osobe na koje se direktno odnosi.

Član 3.

1.

Sva finansijska sredstva i ekonomski izvori u posjedu, u vlasništvu, na raspolaganju ili pod kontrolom:

(a)

fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela koji su za sljedeće aktivnosti odgovorni, za njih pružaju finansijsku, tehničku ili materijalnu podršku ili su u njih na drugi način uključeni:

i.

proizvodnju, sticanje, posjedovanje, razvijanje, prevoz, stvaranje zaliha ili prenos hemijskog oružja;

ii.

upotrebu hemijskog oružja;

iii.

učestvovanje u pripremama za upotrebu hemijskog oružja;

(b)

fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela koji pomažu bilo kom fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu da učestvuju u bilo kojoj aktivnosti iz tačke (a) ovog stava ili ih na to ohrabruju ili podstiču, čime uzrokuju opasnost od preuzimanja takvih aktivnosti ili njoj doprinose; i

(c)

fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela povezanih s fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima obuhvaćenim tačkama (a) i (b) ovog stava,

kako su navedeni u Prilogu, zamrzavaju se.

2.

Nikakva finansijska sredstva ni ekonomski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, direktno ili indirektno, fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima navedenima u Prilogu ni u njihovu korist.

3.

Odstupajući od stava 1. i 2. nadležni organi države članice može odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, odnosno stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovima koje smatra primjerenima, nakon što je utvrdilo da su ta finansijska sredstva ili ti ekonomski izvori:

(a)

potrebni za zadovoljavanje osnovnih potreba fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela navedenih u Prilogu te izdržavanih članova porodice takvih fizičkih lica, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, stanarinu ili otplatu hipoteke, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara ili naknadu nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo za plaćanje taksi ili naknada za usluge redovnog čuvanja zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili upravljanja njima;

(d)

potrebni za izvanredne troškove, pod uslovom da je nadležni organ najmanje dvije sedmice prije dodjele odobrenja saopštio nadležnim organima ostalih država članica i Evropskoj komisiji razloge zbog kojih smatra da bi trebalo dodijeliti posebno odobrenje; ili

(e)

namijenjeni uplati na račun ili isplati s računa diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koje uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, pod uslovom da su ta plaćanja namijenjena za službene potrebe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na osnovu ovog stava.

4.

Odstupajući od stava 1., nadležni organi države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo iz stava 1. uvršteni na popis iz Priloga ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Evropskoj uniji, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili poslije tog datuma;

(b)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori upotrebljavat će se isključivo za namirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili priznatih kao valjanih takvom odlukom, u okvirima određenima važećim zakonima i propisima koji uređuju prava lica s takvim potraživanjima;

(c)

odluka nije u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela uvrštenog na popis iz Priloga; i

(d)

priznavanje odluke nije protivno javnom poretku dotične države članice.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na osnovu tog stava.

5.

Stav 1. fizičko ili pravno lice, subjekt ili tijelo uvršteni na popis iz Priloga ne sprečava se da izvrše plaćanja dospjela na osnovu ugovora sklopljenoga prije datuma na koji su takva fizička ili pravna lica, subjekt ili tijelo uvršteni na navedeni popis, pod uslovom da je dotična država članica utvrdila da plaćanje ne primaju, direktno ili indirektno, fizička ili pravna lica, subjekat ili tijelo iz stava 1.

6.

Stav 2. ne primjenjuje se na priliv na zamrznute račune od:

(a)

kamata ili drugih zarada na tim računima;

(b)

plaćanja dospjelih na osnovu ugovora, sporazuma ili obaveza sklopljenih odnosno preuzetih prije datuma na koji su ti računi počeli podlijevati mjerama predviđenim u stavu 1. i 2. ili

(c)

plaćanja dospjelih na osnovu sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u Evropskoj uniji ili izvršivih u dotičnoj državi članici;

pod uslovom da sve takve kamate, drugi prihodi i plaćanja i dalje podliježu mjerama predviđenim u stavu 1.

▼M9

7.

Stav 2. ne primjenjuje se na organizacije i agencije koje Evropska unija ocjenjuje na osnovu stupova i s kojima je Evropska unija potpisala okvirni sporazum o finansijskom partnerstvu na osnovu kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri Evropske unije, pod uslovom da je pružanje finansijskih sredstava ili ekonomskih resursa iz stava 2. potrebno za isključivo humanitarne svrhe.

8.

U slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavom 7. i odstupajući od stava 1. i 2., nadležni organi države članice mogu izdati posebna ili opšta odobrenja, pod opštim ili posebnim uslovima koje smatraju primjerenima, za oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora odnosno za stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovom da je pružanje takvih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe.

9.

Ako nadležni organ u roku od pet radnih dana od dana primanja zahtjeva za odobrenje na osnovu stava 8. ne donese negativnu odluku, ne zatraži informacije niti izda obavještenje o tome da mu je potrebno dodatno vrijeme, smatra se da je to odobrenje izdano.

10.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu stava 8. ili 9. u roku od dvije sedmice od izdavanja takvog odobrenja.

▼B

Član 4.

1.

Savjet Evropske unije, na prijedlog države članice ili Visokog predstavnika Evropske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, jednoglasno odlučuje o uspostavljanju i izmjeni popisa iz Priloga.

2.

Savjet Evropske unije odluku iz stava 1., kao i razloge za uvrštavanje na popis, saopštava dotičnom fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu direktno, ako je adresa poznata, ili objavom obavještenja, te na taj način tom licu, subjektu ili tijelu pruža mogućnost svjedočenja.

3.

Ako su podnesena svjedočenja ili su izneseni važni novi dokazi, Savjet Evropske unije preispituje odluku iz stava 1. i o tome obavještava dotično fizičko ili pravno lice, subjekat ili tijelo.

Član 5.

1.

U Prilogu se navode razlozi za uvrštenje na popis fizičkih i pravnih lica, subjekata i tijela iz člana 2. i 3.

2.

Prilog takođe sadrži podatke potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela, ako su ti podaci dostupni. U pogledu fizičkih lica takvi podaci mogu uključivati imena, uključujući druga imena, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj pasoša i lične karte, pol, adresu ako je poznata te funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih lica, subjekata ili tijela, takvi podaci mogu uključivati nazive, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa u registar i mjesto obavljanja djelatnosti.

Član 6.

Ne udovoljava se nijednom zahtjevu u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje direktno ili indirektno, u cijelosti ili djelimično, uticale mjere određene na osnovu ove Odluke, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, primjer zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na osnovu jemstva, posebno zahtjev za produženje ili plaćanje obveznice, jemstva ili odštete, posebno finansijskog jemstva ili finansijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga;

(b)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela koji djeluju putem jedne od lica, subjekata ili tijela iz tačke (a) ili u njihovo ime.

Član 7.

Kako bi učinak mjera utvrđenih u ovoj Odluci bio što veći, Evropska unija podstiče treće države da donesu mjere ograničavanja slične onima koje su predviđene u ovoj Odluci.

▼M10

Član 8.

1.

Ova se Odluka primjenjuje do 16. oktobra 2026. Ova se Odluka redovno preispituje. Mjere utvrđene u članu 2. i 3. primjenjuju se u pogledu fizičkih i pravnih lica, subjekata i tijela uvrštenih na popis iz Priloga do 16. oktobra 2025.

2.

Izuzeci iz člana 3. stava 7., 8. i 9. u pogledu člana 3. stava 1. i 2. redovno se preispituju, a najmanje svakih dvanaest mjeseci ili na hitan zahtjev bilo koje države članice, Visokog predstavnika Evropske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku ili Evropske komisije nakon što je došlo do bitne promjene okolnosti.

▼B

Član 9.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

FIZIČKA ILI PRAVNA LICA, SUBJEKTI ILI TIJELA IZ ČLANA 2 I 3 UVRŠTENI NA POPIS U PRILOGU DOSTUPNI NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02018D1544-20250520#anx_1

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravni učinak. Institucije Evropske unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Evropske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B **REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2018/1542**

od 15. oktobra 2018.

[o mjerama ograničavanja protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja](#)

(L 259 16.10.2018, 12)

Koju je izmijenila:

		br.	stranica	datum
► M1	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2019/84 od 21. januara 2019.</u>	L 18I	1	21.1.2019
M2	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA EVROPSKE KOMISIJE (EU) 2019/1163 od 5. jula 2019.</u>	L 182	33	8.7.2019
► M3	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2020/1463 od 12. oktobra 2020.</u>	L 335		113.10.2020
► M4	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2020/1480 od 14. oktobra 2020.</u>	L 341		115.10.2020
M5	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA EVROPSKE KOMISIJE (EU) 2022/595 od 11. aprila 2022.</u>	L 114	60	12.4.2022
► M6	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2022/1936 od 13. oktobra 2022.</u>	L 268		714.10.2022
► M7	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2022/2228 od 14. novembra 2022.</u>	L 293I		114.11.2022
► M8	<u>REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2024/1965 od 15. jula 2024.</u>	L 1965	1	16.7.2024
► M9	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2024/2465 od 10. septembra 2024.</u>	L 2465	1	12.9.2024
► M10	<u>IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2025/959 od 20. maja 2025.</u>	L 959	1	20.5.2025



REGULATIVA SAVJETA EVROPSKE UNIJE (EU) 2018/1542

od 15. oktobra 2018.

o mjerama ograničavanja protiv širenja i upotrebe hemijskog oružja

Član 1.

Za potrebe ove Regulative primjenjuju se sljedeće definicije:

(a)

„hemijsko oružje” znači hemijsko oružje kako je definisano u članu II. Konvencije o hemijskom oružju (CWC);

(b)

„zahtjev” znači svaki zahtjev nezavisno od toga potvrđuje li se pravnim postupkom ili ne, koji je uložен prije ili poslije dana stupanja na snagu ove Regulative, koji proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezan s ugovorom ili transakcijom te posebno uključuje:

i.

zahtjev za izvršenje bilo koje obaveze koja proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;

ii.

zahtjev za produženje ili plaćanje obveznice, finansijskog jemstva ili odštete u bilo kojem obliku;

iii.

zahtjev za nadoknadu u pogledu ugovora ili transakcije;

iv.

protivzahtjev;

v.

zahtjev za priznavanje ili izvršenje, između ostalog postupkom egzekviture, presude, arbitražne presude ili jednakovrijedne odluke, nezavisno od toga gdje su doneseni;

(c)

„ugovor ili transakcija” znači sve transakcije nezavisno od oblika i mjerodavnog prava, bilo da sadrže jedan ili više ugovora ili slične obaveze među istim ili različitim strankama; za ove potrebe „ugovor” uključuje obveznicu, jemstvo ili odštetu, posebno finansijsko jemstvo ili finansijsku odštetu, i kredite, koji mogu biti pravno nezavisni ili ne, te odgovarajuće odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;

(d)

„nadležni organi” odnosi se na nadležne organe država članica kako su navedeni na internetskim stranicama u Prilogu II.;

(e)

„ekonomski izvori” znači sve vrste sredstava, materijalnih ili nematerijalnih, pokretnih ili nepokretnih, koja nisu finansijska, ali se mogu koristiti za pribavljanje finansijskih sredstava, robe ili usluga;

(f)

„zamrzavanje ekonomskih izvora” znači sprečavanje upotrebe ekonomskih izvora s ciljem sticanja finansijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, prodaju, unajmljivanje ili stavljanje pod hipoteku;

(g)

„zamrzavanje finansijskih sredstava” znači sprečavanje bilo kakvog kretanja, prenosa, izmjene, upotrebe ili bilo kakvog raspolaganja finansijskim sredstvima koje bi dovelo do bilo kakve promjene u obimu, iznosu, lokaciji, vlasništvu, prirodi, određenju ili drugih promjena koje bi omogućile upotrebu tih sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;

(h)

„finansijska sredstva” znači finansijska imovina i korist bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

i.

gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, platne naloge i druge platne instrumente;

ii.

depozite kod finansijskih institucija ili drugih subjekata, stanje salda na računima, dugovanja i dužničke obveze;

iii.

hartije od vrijednosti i dužničke instrumente kojima se trguje javno ili privatno, uključujući udjele i dionice, potvrde o harijama od vrijednosti, obveznice, mjenice, varante, zadužnice i ugovore o izvedenicama;

iv.

kamate, dividende ili druge prihode od imovine ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

v.

kredit, pravo kompenzacije, jemstva, činidbena jemstva ili druge finansijske obveze;

vi.

akreditive, teretnice, kupoprodajne ugovore; i

vii.

dokumente kojima se dokazuje udio u finansijskim sredstvima ili finansijskim izvorima;

(i)

„područje Evropske unije” znači državna područja država članica na koje se primjenjuje Ugovor, u skladu s uslovima utvrđenima Ugovorom, uključujući i njihov vazdušni prostor.

Član 2.

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva i ekonomski izvori koji pripadaju fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu s popisa u Prilogu I., koji su u njihovom vlasništvu odnosno posjedu ili pod njihovim nadzorom.

2.

Nikakva finansijska sredstva ni ekonomski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, direktno ili indirektno, fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima s popisa u Prilogu I ili u njihovu korist.

3.

U Prilogu I. navode se fizička ili pravna lica, subjekti i tijela za koje je, u skladu s članom 3. stavom 1. Odluke Savjeta Evropske unije (ZVBP) 2018/1544, Savjet Evropske unije utvrdio da su:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela odgovorni za finansijsku, tehničku ili materijalnu podršku, da takvu podršku pružaju ili da su na neki drugi način uključeni u:

i.

proizvodnju, sticanje, posjedovanje, razvijanje, prevoz, stvaranje zaliha ili prenos hemijskog oružja;

ii.

upotrebu hemijskog oružja; ili

iii.

učestvovanje u pripremama za upotrebu hemijskog oružja;

(b)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela koji pomažu bilo kojom fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu da učestvuju u bilo kojoj aktivnosti iz tačke (a) ovog stava ili ih na to ohrabruju ili podstiču, čime uzrokuju opasnost od preduzimanja takvih aktivnosti ili njoj doprinose; i

(c)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela povezana s fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima obuhvaćenim tačkama (a) i (b) ovog stava.

[**▼M8**](#)

Član 2.a

1.

Član 2. stav 2. ne primjenjuje se na finansijska sredstva ili ekonomske izvore koje su na raspolaganje stavile organizacije i agencije koje Evropska unija ocjenjuje na osnovu stupova i s kojima je Evropska unija potpisala okvirni sporazum o finansijskom partnerstvu na osnovu kojeg organizacije i agencije djeluju kao humanitarni partneri Evropske unije, pod uslovom da je pružanje takvih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe u Ukrajini.

2.

U slučajevima koji nisu obuhvaćeni stavom 1. ovog člana. i odstupajući od člana 2. stava 1. i 2., nadležni organi mogu izdati posebna ili opšta odobrenja, pod opštim ili posebnim uslovima koje smatraju primjerenima, za oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, odnosno, stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora pod uslovom da je pružanje takvih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebno za isključivo humanitarne svrhe.

3.

Ako u roku od pet radnih dana od dana primanja zahtjeva za odobrenje na osnovu stava 2. nadležni organ ne donese negativnu odluku, ne zatraži informacije niti izda obavještenje za dodatno vrijeme, smatra se da je odobrenje izdato.

4.

Dotična država članica obavještava ostale države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na temelju stava 2. i 3. u roku od dvije sedmice od izdavanja tog odobrenja.

▼B

Član 3.

1.

Odstupajući od člana 2., nadležni organi država članica mogu, pod uslovima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora odnosno stavljanje na raspolaganje određenih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora nakon što utvrde da su ta finansijska sredstva ili ekonomski izvori:

(a)

potrebni za zadovoljavanje osnovnih potreba fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela s popisa u Prilogu I. i izdržavanih članova porodice tih fizičkih lica, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, stanarinu ili hipotekarni kredit, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i naknadu nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo plaćanju taksi ili davanja za usluge rutinskog čuvanja ili upravljanja zamrznutim finansijskim sredstvima ili ekonomskim izvorima;

(d)

potrebni za vanredne troškove, pod uslovom da je relevantan nadležni organ najmanje dvije sedmice prije odobrenja obavijestio nadležni organ drugih država članica i Evropsku komisiju o razlozima zbog kojih smatra da bi trebalo izdati posebno odobrenje; ili

(e)

namijenjeni uplati na račun ili isplati s računa diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koje uživaju imunitet u skladu s međunarodnim pravom, pod

uslovom da su ta plaćanja namijenjena za službene potrebe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije.

2.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice obavještava druge države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu stava 1.

Član 4.

1.

Odstupajući od člana 2. stava 1., nadležni organi država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uslovi:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su fizička ili pravna lica, subjekat ili tijelo iz člana 2. uvršteni na popis u Prilogu I. ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Evropskoj uniji ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili nakon tog datuma;

(b)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori upotrebljavat će se isključivo za namirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili priznatih kao valjanih takvom odlukom, u okvirima određenim važećim zakonima i propisima koji uređuju prava osoba s takvim potraživanjima;

(c)

odluka nije u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela s popisa u Prilogu I.; i

(d)

priznanje odluke nije protivno javnom poretku dotične države članice.

2.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice obavještava druge države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu stavaa 1.

Član 5.

1.

Odstupajući od člana 2. stav 1. i pod uslovom da za fizičko ili pravno lice, subjekat ili tijelo iz Priloga I. dopijeva plaćanje na osnovu ugovora ili sporazuma koji su sklopili odnosno obaveze koju su preuzeli prije datuma na koji su uvršteni u Prilog I., nadležni organi država članica mogu, pod uslovima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih finansijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uslovom da je dotični nadležni organ utvrdio sljedeće:

(a)

finansijska sredstva ili ekonomski izvori upotrijebit će se za plaćanje fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela s popisa u Prilogu I.; i

(b)

plaćanje nije u suprotnosti s članom 2. stavom 2.

2.

Dotična država članica u roku od dvije sedmice obavještava druge države članice i Evropsku komisiju o svakom odobrenju izdatom na osnovu stava 1.

Član 6.

1.

Članom 2. stavom 2. ne sprečavaju se finansijske ili kreditne institucije da na zamrznute račune doznačuju finansijska sredstva koja prime na osnovu prenosa trećih strana u korist fizičkog ili pravnog lica, subjekta ili tijela uvrštenih na popis, pod uslovom da se svaki takav priliv na te račune zamrzava. Finansijske ili kreditne institucije obavještavaju relevantan nadležni organ o svakoj takvoj transakciji bez odlaganja.

2.

Član 2. stav 2. ne primjenjuje se na prilive na zamrznute račune na ime:

(a)

kamata ili drugih zarada na tim računima;

(b)

plaćanja koja dospijevaju na osnovu ugovora, sporazuma ili obaveza sklopljenih ili nastalih prije datuma kada su fizička ili pravna lica, subjekat ili tijelo iz člana 2. uvršteni na popis u Prilogu I.; ili

(c)

plaćanja dospjelih na osnovu sudskih, administrativnih ili arbitražnih odluka donesenih u državi članici ili izvršivih u dotičnoj državi članici.

Član 7.

1.

Ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o izvještavanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizička i pravna lica, subjekti i tijela:

(a)

nadležnom organu države članice u kojoj borave ili imaju sjedište odmah dostavljaju sve informacije koje bi mogle olakšati poštovanje ove Regulative, kao što su informacije o računima i iznosima zamrznutima u skladu s članom 2., te takve informacije prosljeđuju Evropskoj komisiji, direktno ili preko države članice; i

(b)

sarađuju s nadležnim organom u svakoj provjeri tih informacija.

2.

Sve dodatne informacije koje Evropska komisija direktno primi stavljaju se na raspolaganje državama članicama.

3.

Sve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim članom upotrebljavaju se samo u svrhe za koje su dostavljene ili primljene.

Član 8.

Zabranjuje se svjesno i namjerno učestvovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilaženje mjera iz člana 2.

Član 9.

1.

Zamrzavanje finansijskih sredstava i ekonomskih izvora ili odbijanje da se stave na raspolaganje, a koje je sprovedeno u dobroj vjeri da je takvo djelovanje u skladu s ovom Regulativom, nema za posljedicu nikakvu odgovornost fizičkog ili pravnog lica odnosno subjekta ili tijela koje ga sprovodi niti njegovih direktora ili zaposlenih, osim ako se dokaže da su finansijska sredstva i ekonomski izvori bili zamrznuti ili zadržani kao posljedica nemara.

2.

Djelovanjem fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela ne nastaje za njih nikakva odgovornost ako nisu znali niti su imali opravdan razlog sumnjati da bi svojim djelovanjima mogli kršiti mjere utvrđene u ovoj Regulativi.

Član 10.

1.

Ne udovoljava se nijednom zahtjevu u vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje posredno ili neposredno, u cijelosti ili djelimično, uticale mjere propisane ovom Regulativom, uključujući zahtjeve za odštetu ili druge zahtjeve te vrste, primjer zahtjev za nadoknadu štete ili zahtjev na temelju jemstva, posebno zahtjev za produženje ili plaćanje obveznice, jemstva ili odštete, posebno finansijskog jemstva ili finansijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

(a)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela uvršteni na popis u Prilogu I.;

(b)

fizička ili pravna lica, subjekti ili tijela koji djeluju putem ili u ime jedne od osoba, subjekata ili tijela iz tačke (a).

2.

U svim postupcima za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjenje zahtjeva nije zabranjeno stavom 1. snose fizička ili pravna lica, subjekat ili tijelo koji traže izvršenje tog zahtjeva.

3.

Ovim se članom ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela iz stava 1. na sudsko preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Regulativom.

Član 11.

1.

Evropska komisija i države članice međusobno se obavještavaju o mjerama preduzetim u skladu s ovom Regulativom i razmjenjuju druge relevantne informacije koje su im na raspolaganju u vezi s ovom Regulativom, a posebno informacije:

(a)

o finansijskim sredstvima zamrznutim u skladu s članom 2. i odobrenjima izdatima u skladu s članom 3., 4. i 5.;

(b)

o poteškoćama u vezi s kršenjem i izvršenjem te o presudama koje su donijeli nacionalni sudovi.

2.

Države članice odmah obavještavaju jedna drugu te Evropsku komisiju o svim drugim relevantnim informacijama koje su im na raspolaganju, a koje bi mogle uticati na djelotvorno sprovođenje ove Regulative.

Član 12.

1.

Kada Savjet Evropske unije odluči da fizičko ili pravno lice, subjekat ili tijelo podvrgne mjerama iz člana 2., ono na odgovarajući način mijenja Prilog I.

2.

Savjet Evropske unije svoju odluku, kao i razloge za uvrštavanje na popis, saopštava fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu iz stava 1. direktno, ako je adresa poznata, ili objavom obavještenja, te na taj način toj fizičkom ili pravnom licu, subjektu ili tijelu pruža mogućnost svjedočenja.

3.

Ako se podnesu svjedočenja ili se predlože važni novi dokazi, Savjet Evropske unije preispituje svoju odluku i o tome na odgovarajući način obavještava dotično fizičko ili pravno lice, subjekat ili tijelo.

4.

Popis iz Priloga I. preispituje se u pravilnim razmacima, a najmanje svakih 12 mjeseci.

5.

Evropska komisija je ovlašćena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

Član 13.

1.

U Prilog I. uključuju se razlozi za uvrštavanje na popis dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela.

2.

U Prilog I. prema potrebi se uključuju informacije potrebne za identifikaciju dotičnih fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela. U pogledu fizičkih lica takve informacije mogu uključivati imena, uključujući druga imena, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj

pasoša i lične karte, pol, adresu ako je poznata te funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih lica, subjekata i tijela, ti podaci mogu uključivati imena, mjesto i datum registracije, broj registracije i sjedište poslovanja.

Član 14.

1.

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na kršenja odredaba ove Regulative i preduzimanju sve potrebne mjere radi osiguranja njihovog sprovođenja. Predviđene sankcije moraju biti djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće.

2.

Države članice obavještavaju Evropsku komisiju o tim pravilima odmah nakon stupanja na snagu ove Regulative, a obavješćuju je i o svim naknadnim izmjenama.

Član 15.

1.

Evropska komisija obrađuje lične podatke kako bi ispunila svoje zadatke na osnovu ove Regulative. Ti zadaci uključuju:

(a)

dodavanje sadržaja Priloga I. u elektronski „konsolidovani popis lica, skupina i subjekata koji podliježu finansijskim sankcijama EU-a” i u interaktivni geografski prikaz sankcija EU-a, koji su oboje dostupni javnosti;

(b)

obradu informacija o učinku mjera iz ove Regulative, na primjer podataka o vrijednosti zamrznutih finansijskih sredstava i podataka o odobrenjima koja su dodijelili nadležni organi.

2.

Za potrebe stava 1. služba Evropske komisije navedena u Prilogu II. određuju se kao „voditelj obrade” za Evropsku komisiju u smislu člana 2. tačke (d) Regulative (EU) br. 45/2001 kako bi se osiguralo da dotična fizička lica mogu ostvarivati svoja prava na osnovu Regulative (EU) br. 45/2001.

Član 16.

1.

Države članice imenuju nadležni organi iz ove Regulative i to navode na internet stranicama s popisa u Prilogu II. Države članice obavještavaju Evropsku komisiju o svim promjenama adresa njihovih internet stranica s popisa u Prilogu II.

2.

Nakon stupanja na snagu ove Regulative države članice bez odlaganja obavještavaju Evropsku Komisiju o svojim nadležnim organima, uključujući podatke za kontakt s navedenim nadležnim organima, te o svim naknadnim izmjenama.

3.

Ako se ovom Regulativom utvrđuje obaveza saopštavanja Evropskoj komisiji, obavještanja Evropske komisije ili drugog načina komuniciranja s njom, za tu se komunikaciju upotrebljavaju adresa i ostali podaci za kontakt navedeni u Prilogu II.

Član 17.

Ova se Regulativa primjenjuje:

(a)

unutar područja Evropske unije, uključujući njezin vazdušni prostor;

(b)

u svim vazduhoplovima i na svim plovilima koji su pod jurisdikcijom neke države članice;

(c)

na sva fizička lica na području Evropske unije ili izvan njega koje su državljani neke države članice;

(d)

na sva pravna lica, subjekte ili tijela na području Evropske unije ili van njega koji su osnovani ili uspostavljeni u skladu s pravom neke države članice;

(e)

na sva pravna lica, subjekte ili tijela u vezi s bilo kojim poslom u cjelini ili djelimično obavljenim u Evropskoj uniji.

Član 18.

Ova Regulativa stupa na snagu danom objave u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova je Regulativa u cjelini obvezujuća i direktno se primjenjuje u svim državama članicama.

FIZIČKA ILI PRAVNA LICA, SUBJEKTI ILI TIJELA IZ ČLANA 2 UVRŠTENI NA POPIS U PRILOGU DOSTUPNI NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02018R1542-20250520#anx_I

INTERNET STRANICE S INFORMACIJAMA O NADLEŽNIM ORGANIMA I ADRESA ZA SLANJE OBAVJEŠTENJA EVROPSKOJ KOMISIJI DOSTUPNE NA LINKU: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A02018R1542-20250520#anx_II